S2SCANLATIONS.COM

WEBSITE
S2SCANLATIONS.COM
TWITTER
TWITTER.COM/S2SCANS
FACEBOOK
FACEBOOK.COM/S2SCANS
ONLINE READERS
WING.E-MANGA.COM
TUMBLR
S2SCANS.TUMBLR.COM/

Please support the mangaka of this series by purchasing the tankoubons when they are available in your country

AREA NO KISHI CHAPTER 93

STORY BY: HIROAKI IGANO

ART BY: KAYA TSUKIYAMA

TRANSLATOR: MARIMO
PROOFREADER: SATINEL
EDITORS: POPURI, ANCINRIBUT
QCERS: MARIMO, SATINEL
RAW PROVIDER: MARIMO

S2SCANS

KA—MA-GAKU!
KA—MA-GAKU!
ENOSHIMA
ENOSHIMA
#93 CHAMPIONSHIP FAVORITE

SHIT!

KA—MA-GAKU!

KUNIMATSU AGAIN!
HAKUSEN'S EXCELLENT CHANCE AT A GOAL HAS BEEN CLEARED BY SWEEPER KUNIMATSU ONCE AGAIN!
THIS TIME IT'S KAMAGAKU'S TURN!
KUNIMATSU PASSES TO SAEKI...
.....
.....
KAMAKURA

HE PASSES THE BALL TO OOKOSHI ON HIS LEFT...
SAEKI CHOOSES LEFT!
IMMEDIATELY THE BALL IS AT PLAYMAKER SERA'S FEET!
EACH TIME, IT TAKES EITHER 2-TOUCH OR 3-TOUCH PASSES TO GET THE BALL ACROSS ACCURATELY.
.....
AS IF LIKE ON BLUEPRINT, THE KAMAGAKU ELEVEN AT ONCE POSITION THEMSELVES FOR ATTACK.

SEEM READY TO ATTACK THE DEFENDER OFF-GUARD.
THE TWO MIDFIELDERS ON THE SIDES HAVE MOVED OUT TO THE FLANKS.
ALSO, SOLE FORWARD TAKAJOU, WITH TWO MEN MARKING HIM
ALMOST LIKE A HAWK TARGETING ITS PREY FROM THE SKY, BEGINS CIRCLING AROUND THE VITAL AREA.
YOU GOTTA BE KIDDIN! WE'RE NOT GONNA LET YOU HAVE YOUR OWN WAY ANYMORE!
!
S2Scanlations.com

AHHH, IT'S SAEKI!
THIS PERSON TOO CAN PASS THE BALL FREELY!
HE JUST SIMPLY LEFT IT TO YUUSUKE
SERA-KUN SHOULD STILL HAVE TIME
THAT'S WHERE HE'S SMART
A PLAYMAKER WOULD NOT TRY TO DO THE IMPOSSIBLE BY HIMSELF

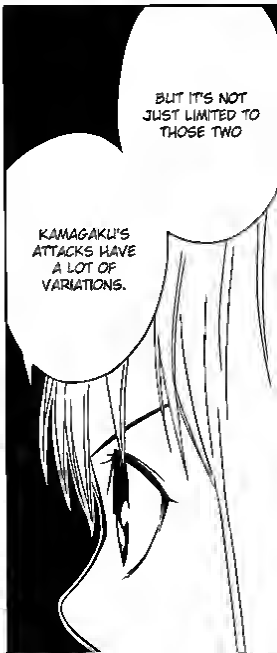
ALTHOUGH HE DOESN'T DEFEND MUCH,
HE'S ALWAYS POSITIONED SUCH SO HE COULD RECEIVE A PASS FROM THE DEFENDERS.
ONCE HE RECEIVES THE BALL, HE USES HIS EXCELLENT WIDE VISION VERY WELL TO CREATE AN OFFENSE BY TAKING ADVANTAGE OF THE SURROUNDINGS.

COMPARED TO ARAKI-SAN, HIS BALL POSSESSION IS SHORTER
BUT WHILE BEING ABLE TO SUPPLY A PASS IN AN DIRECTION EFFECTIVELY
SOMETIMES, LIKE THAT...

S2S
S2Scanlations.com

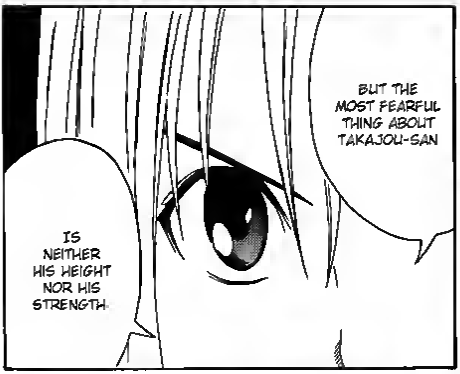
SEEING HIM RUN, TAKAJOU HEADS IN THE OTHER DIRECTION WITH THREE DEFENDERS TRAILING BEHIND!
S-SHIT!
SERA'S IN SPACE! GOING RIGHT!
IF THAT CONTINUES, SERA-KUN WILL BE IN SPACE
WHEN IT COMES TO HAKUSAN'S DEFENSE...
WITH SERA-KUN BEING IN SPACE, THE MARKING ON TAKAJOU-SAN IS FORCED TO BE REDUCED.
AH
CRUSH THE SPACE BETWEEN HIM AND TAKAJOU!

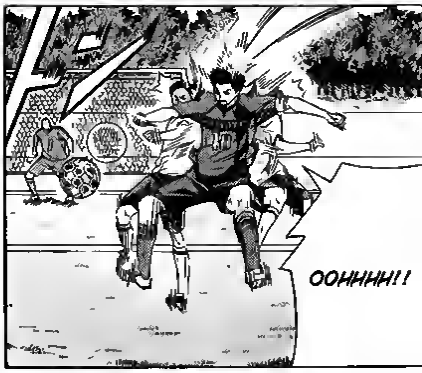
S2S
S2Scanlations.com

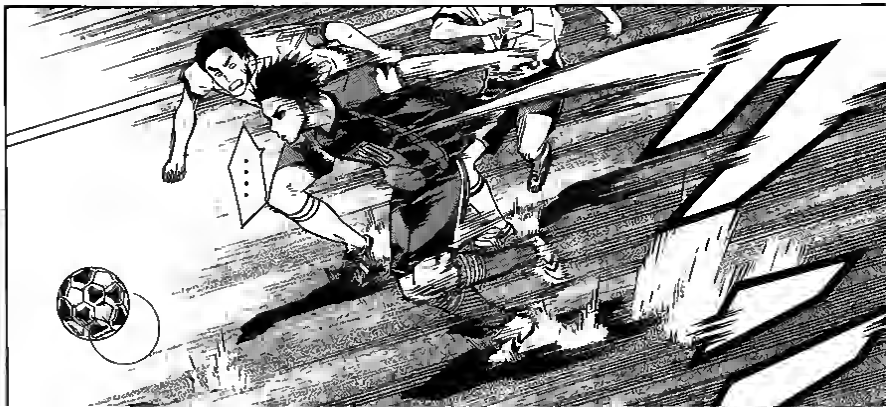


AHHHH, THE RIGHT!
ATTACKING MIDFIELDER, HAYASE ATSUSHI HAS MOVED UP THE FLANK!
BOTH MIDFIELDERS ON THE FLANKS ARE PACEY AND THEY HAVE ABUNDANCE OF STAMINA
ALWAYS PREPARED TO MAKE A BREAK THROUGH
IF HE SENDS IN A CROSS FROM HERE
STANDING AT 1.83M AND A VERTICAL JUMP OF 90CM
TAKAJOU-SAN IS WAITING FOR IT
I-IMPOSSIBLE, ADDING ME INS 3 METERS, UH...
IT'S 2.73M
Taller than me...
.....

DAMMITTTT!!
DON'T THINK ABOUT HEADING IT TOWARDS THE GOAL!


BUT THE MOST FEARFUL THING ABOUT TAKAJOU-SAN
IS NEITHER HIS HEIGHT NOR HIS STRENGTH


OOHHHH!!

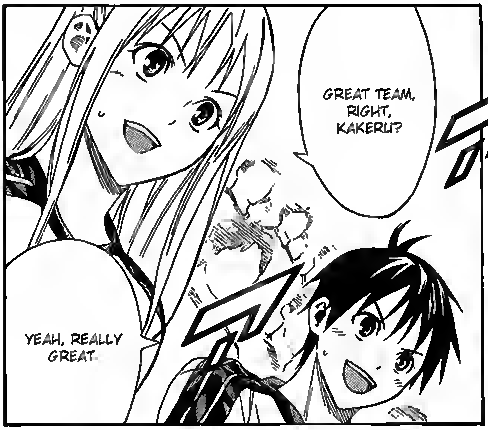


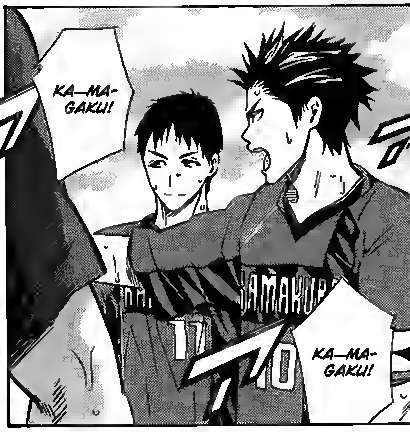
NO MATTER HOW HE IS POSITIONED,
ORAH!!!
HE IS ABLE TO ACCURATELY MAKE A SHOT ON TARGET.

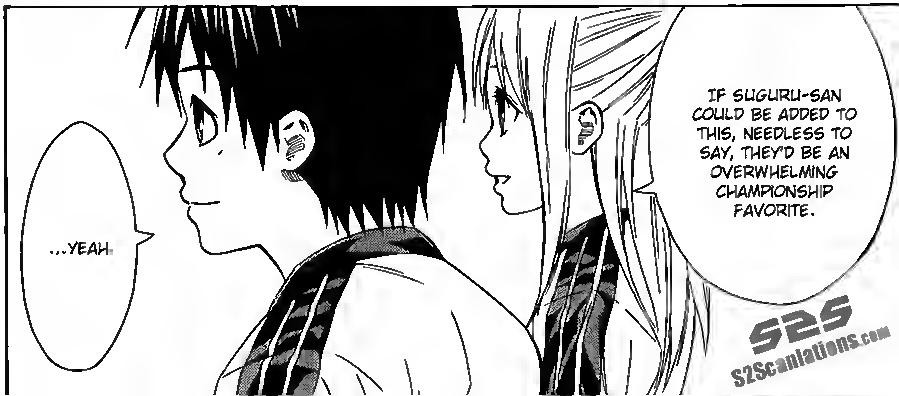
THIS FLEXIBILITY IS THE WEAPON WHICH BOOSTED TAKAJOU-SAN INTO THE U-19 TEAM.
THE "SPECIAL ABILITY" WHICH ONLY HE POSSESSES.

GOOOO AAAAL!
SPECIAL... ABILITY...
OOOOH!
25 MINUTES INTO THE SECOND HALF, TAKAJOU ACHIEVED A HAT-TRICK!!
6-0 ~~~!!

KA—MA-GAKU!
THIS IS KAMAGAKU'S SIXTH GOAL!! AND THEY HAVE CONCEDED NONE!
DESPITE TAKING A HUGE LEAD, THEY CONTINUED CHASING FOR GOALS, AND HAVE EXTENDED THEIR LEAD TO 6-0!
KA—MA-GAKU!





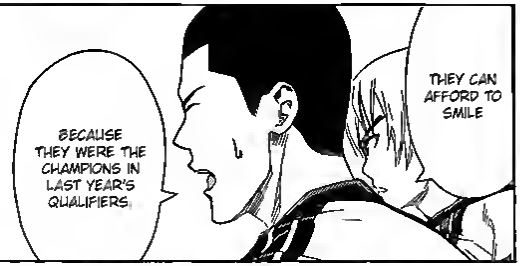


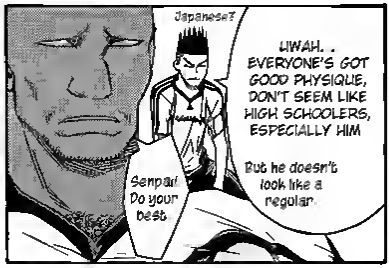
S2S
S2Scanlations.com

YUUSUKE...
.....
I WANT TO PLAY,
AGAINST THIS TEAM.
KAMAKURA
11
8
THIS KAMAKURA GAKUKAN WHERE NII-CHAN WAS SUPPOSED TO SHOULDER THE NUMBER 10,
AND STAND WITH THEM ON THE SAME PITCH...
NO-NA
ドクン
ドクン
ドクン

SRS
sosscanlations.com

THE MATCH IS OVER!!
OUR KAMAGAKU FOOTBALL CLUB HAS ADVANCED INTO THE TOP 8 WITH A SCORE OF 7-0!
IF YOU SYMPATHIZE, THE NEXT ONE WHO WOULD BE CRYING MIGHT BE US
SERIOUSLY, THE GUYS FROM HAKUSAN WERE CRYING TOWARDS THE END
Kaaah! Kamagaku is merciless.
JUST BEFORE THE END, SERA-KUN'S LOB SHOT MADE IT 7 GOALS

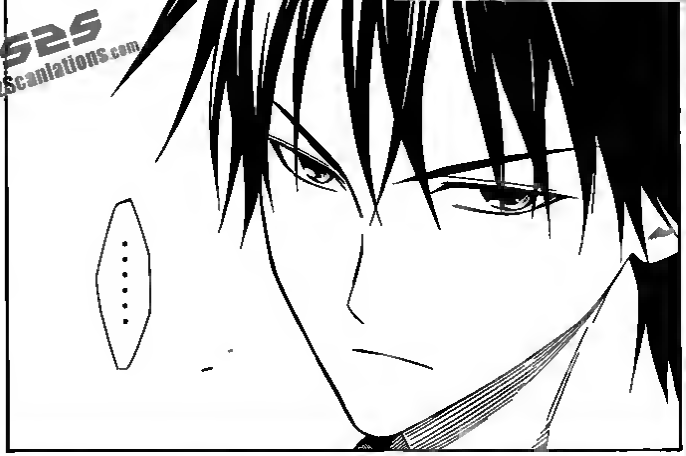



Japanese?
UWAH.. EVERYONE'S GOT GOOD PHYSIQUE, DON'T SEEM LIKE HIGH SCHOOLERS, ESPECIALLY HIM
But he doesn't look like a regular
Senpai! Do your best

TL NOTE: LIBERO AKA SWEEPER (BASICALLY SWEEPS UP TRASH ON THE FIELD) A MORE VERSATILE TYPE OF CENTRE-BACK.

IN THESE TWO AND A HALF YEARS, YOUIN ACADEMY'S NEVER BEEN LEFT OUT OF THE FINALS
I FEEL SORRY FOR SAGAMI GAURA WHO WILL MEET THEM IN THE THIRD MATCH

S2S
S2Scanlations.com



THAT NUMBER 20?
HOWEVER THE RESULTS WERE THE OPPOSITE OF WHAT I "CALCULATED"
THAT'S RIGHT, SOME OF HIS PLAYS CHANGED THE FLOW OF THE GAME.
SUCH "CALCULATIONS" ARE RARE FOR ME, NOT JUST PLAYING IN A MATCH BUT ALSO AS A SPECTATOR
THAT'S WHY I'M CONCERNED.
.....
"RARE", MEANING IT'S HAPPENED TO YOU BEFORE?
ONLY ONCE, AS LONG AS I CAN REMEMBER.
ONCE?
DURING MY MIDDLE SCHOOL TIME, THE JUNIOR YOUTH TEAM I WAS IN
PLAYED AGAINST KAMAGAKU MIDDLE SCHOOL.
EH, THAT CAN'T BE...

S2S
S2Scanlations.com